



# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## *Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation*

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION





# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION

### OWNER AND RESPONSIBLE MANAGER SAHİBİ VE SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ

#### Güner Kaya

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Cerrahpaşa Faculty of Medicine, İstanbul University, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### EDITOR / EDITÖR

#### Yalım Dikmen

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Cerrahpaşa Faculty of Medicine, İstanbul University, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### ASSOCIATE EDITORS / EDITÖR YARDIMCILARI

#### Necati Gökmen

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Dokuz Eylül University, İzmir, Turkey  
*Dokuz Eylül Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İzmir, Türkiye*

#### Sezai Özkan

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Gülhane Military Medical Academy Haydarpaşa Education Hospital, İstanbul, Turkey  
*Gülhane Askeri Tıp Akademisi Haydarpaşa Eğitim Hastanesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

#### M. Emin Orhan

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Gülhane Military Medical Academy, Ankara, Turkey  
*Gülhane Askeri Tıp Akademisi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

#### Hatice Yağmurdur

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Ankara Numune Education and Research Hospital, Ankara, Turkey  
*Ankara Numune Eğitim ve Araştırma Hastanesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Kliniği, Ankara, Türkiye*

### CONSULTANT IN BIostatISTICS / BİYOİSTATİSTİK DANIŞMANI

#### Türker Türker

Department of Public Health, Gülhane Military Medical Academy, Ankara, Turkey  
*Gülhane Askeri Tıp Akademisi, Halk Sağlığı Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*



Publisher/Yayıncı  
İbrahim KARA

Publication Director/Yayın Yönetmeni  
Ali ŞAHİN

Deputy Publication Directors/Yayın Yönetmeni Yardımcıları  
Gökhan ÇİMEN  
Ayşegül BOYALI

Publication Coordinators/Yayın Koordinatörleri  
Sevilay ARDIÇ NAYİR  
Nilüfer TÜRKYILMAZ  
Merve AKDEMİR SAĞLIK

Sales Coordinator/Satış Koordinatörü  
Sinan Gökbörü BÜNCÜ

Finance and Administration/Mali ve İdari İşler  
Veysel KARA

Project Assistant/Proje Asistanı  
Gizem KOZ

Graphics Department/Grafik Departmanı  
Ünal ÖZER  
Neslihan YAMAN  
Merve KURT

Contact/İletişim  
Address/Adres: Büyükdere Cad. No: 105/9  
34394 Mecidiyeköy, Şişli-İstanbul  
Phone/Telefon: +90 212 217 17 00  
Fax/Faks: +90 212 217 22 92  
E-mail/E-posta: info@avesyayincilik.com

Publication Type/Yayın Türü  
Local Periodical/Yerel Süreli

Printing Date/Basım Tarihi  
February 2014/Şubat 2014

Printing/Baskı  
ADA Ofset Matbaacılık Tic. Ltd. Şti.,  
Litros Yolu 2. Matbaacılar S. E Blok  
No: (ZE2) 1. Kat Topkapı, İstanbul  
Tel: +90 212 567 12 42



# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION

### INTERNATIONAL ADVISORY BOARD / ULUSLARARASI DANIŞMA KURULU

#### Jan Bakker

Netherlands Institute of Neuroscience,  
Amsterdam, The Netherlands  
*Hollanda Nörobilim Enstitüsü, Amsterdam,  
Hollanda*

#### Zeev Goldik

Department of Anaesthesia and Intensive Care,  
Post-Anaesthesia Care Unit, Lady Davis Carmel  
Medical Centre, Haifa, Israel  
*Bayan Davis Carmel Tıp Merkezi, Anestezi ve  
Yoğun Bakım Bölümü, Post-Anestezi Bakım  
Ünitesi, Haifa, İsrail*

#### Can İnce

Department of Intensive Care Adults, Erasmus MC  
University Medical Centre, Rotterdam, The Netherlands  
*Erasmus MC Üniversitesi Tıp Merkezi, Yoğun  
Bakım Yetişkinler Bölümü, Rotterdam, Hollanda*

#### Jan Peter Jantzen

Department Anaesthesiology, Intensive Care  
and Pain Center, Faculty of Medicine, Johannes  
Gutenberg University, Mainz, Germany  
*Johannes Gutenberg Üniversitesi Tıp Fakültesi,  
Anesteziyoloji, Yoğun Bakım ve Ağrı Merkezi  
Bölümü, Mainz, Almanya*

#### Zsolt Molnar

Department of Anaesthesia and Intensive  
Therapy, Szeged University, Szeged, Hungary  
*Szeged Üniversitesi, Anestezi ve Yoğun Terapi  
Bölümü, Szeged, Macaristan*

#### Paolo Pelosi

Department of Surgical Sciences and Integrated  
Diagnostics, Genoa University, Genova, Italy  
*Genoa Üniversitesi, Cerrahi Bilimler ve Entegre  
Teşhis Bölümü, Genoa, İtalya*

#### Philippe Scherpereel

Department of Anaesthesiology and Reanimation,  
Lille Region University Hospital, Lille, France  
*Lille Bölge Üniversitesi Hastanesi, Anesteziyoloji  
ve Reanimasyon Bölümü, Lille, Fransa*

#### Paul F. White

Department of Anesthesiology, Cedars Sinai  
Medical Center, Los Angeles, CA, USA  
*Cedars Sinai Tıp Merkezi, Anesteziyoloji Bölümü,  
Los Angeles, CA, ABD*

#### David J. Wilkinson

Emeritus Consultant Anaesthetist, Boyle  
Department of Anaesthesia, St. Bartholomew's  
Hospital, London, England  
*Boyle Anestezi Departmanı, St. Bartholomew's  
Hastanesi, Londra, İngiltere (Emekli), İngiltere*

### NATIONAL ADVISORY BOARD / ULUSAL DANIŞMA KURULU

#### Tayfun Adanır

Department of Anaesthesiology and  
Reanimation, Faculty of Medicine, İzmir University,  
İzmir, Turkey  
*İzmir Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve  
Reanimasyon Anabilim Dalı, İzmir, Türkiye*

#### Elif Akpek

Department of Anaesthesiology and  
Reanimation, İstanbul Education and Research  
Hospital, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Eğitim ve Araştırma Hastanesi,  
Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı,  
İstanbul, Türkiye*

#### Neslihan Alkış

Department of Anaesthesiology and  
Reanimation, Faculty of Medicine, Ankara  
University, Ankara, Turkey  
*Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji  
ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

#### Fatih Altındağ

Department of Anaesthesiology and  
Reanimation, Cerrahpaşa Faculty of Medicine,  
İstanbul University, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi,  
Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı,  
İstanbul, Türkiye*

#### Fatma Zekiye Aşkar

Department of Anaesthesiology and  
Reanimation, Faculty of Medicine, Ege University,  
İzmir, Turkey  
*Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve  
Reanimasyon Anabilim Dalı, İzmir, Türkiye*

#### Hilmi Ömer Ayanoğlu

Department of Anaesthesiology and  
Reanimation, Faculty of Medicine, Ege University,  
İzmir, Turkey  
*Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve  
Reanimasyon Anabilim Dalı, İzmir, Türkiye*

#### Bora Aykaç

Department of Anaesthesiology and  
Reanimation, Faculty of Medicine, Yeditepe  
University, İstanbul, Turkey  
*Yeditepe Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji  
ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

#### Zuhal Aykaç

Department of Anaesthesiology and  
Reanimation, Siyami Ersek Thoracic and  
Cardiovascular Education and Research Hospital,  
İstanbul, Turkey  
*Siyami Ersek Göğüs ve Kalp Damar Cerrahisi  
Eğitim ve Araştırma Hastanesi, Anesteziyoloji ve  
Reanimasyon Kliniği, İstanbul, Türkiye*

#### Mois Bahar

Department of Anaesthesiology and  
Reanimation, Cerrahpaşa Faculty of Medicine,  
İstanbul University, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi,  
Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı,  
İstanbul, Türkiye*

#### Hülya Başar

Department of Anaesthesiology and  
Reanimation, Ankara Education and Research  
Hospital, Ankara, Turkey  
*Ankara Eğitim ve Araştırma Hastanesi,  
Anesteziyoloji ve Reanimasyon Kliniği, Ankara,  
Türkiye*

#### Hülya Bilgin

Department of Anaesthesiology and  
Reanimation, Faculty of Medicine, Uludağ  
University, Bursa, Turkey  
*Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji  
ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Bursa, Türkiye*

#### Pervin Bozkurt

Department of Anaesthesiology and  
Reanimation, Cerrahpaşa Faculty of Medicine,  
İstanbul University, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi,  
Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı,  
İstanbul, Türkiye*



# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION

### Ayşegül Ceyhan

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Ankara Education and Research Hospital, Ankara, Turkey  
*Ankara Eğitim ve Araştırma Hastanesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Kliniği, Ankara, Türkiye*

### Ahmet Coşar

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Gülhane Military Medical Academy Haydarpaşa Education Hospital, İstanbul, Turkey  
*Gülhane Askeri Tıp Akademisi Haydarpaşa Eğitim Hastanesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### Nahit Çakar

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, İstanbul University, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### Hülya Çelebi

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Gazi University, Ankara, Turkey  
*Gazi Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

### Melek Çelik

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Göztepe Education and Research Hospital, İstanbul, Turkey  
*Göztepe Eğitim ve Araştırma Hastanesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Kliniği, İstanbul, Türkiye*

### Agah Çertuğ

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Ege University, İzmir, Turkey  
*Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İzmir, Türkiye*

### Güner Dağlı

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Gülhane Military Medical Academy, Ankara, Turkey  
*Gülhane Askeri Tıp Akademisi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

### Oktay Demirkıran

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Cerrahpaşa Faculty of Medicine, İstanbul University, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### Abdürrahim Derbent

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Ege University, İzmir, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İzmir, Türkiye*

### Bayazıt Dikmen

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Ankara Numune Education and Research Hospital, Ankara, Turkey  
*Ankara Numune Eğitim ve Araştırma Hastanesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Kliniği, Ankara, Türkiye*

### Aslı Dönmez

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Başkent University, Ankara, Turkey  
*Başkent Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

### Özcan Erdemli

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Türkiye Yüksek İhtisas Hospital, Ankara, Turkey  
*Türkiye Yüksek İhtisas Hastanesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Kliniği, Ankara, Türkiye*

### Ö. Lütfi Erhan

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Fırat University, Elazığ, Turkey  
*Fırat Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Elazığ, Türkiye*

### Zeynep Eti

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Marmara University, İstanbul, Turkey  
*Marmara Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### Can Eyigör

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Ege University, İzmir, Turkey  
*Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İzmir, Türkiye*

### Yılmaz Göğüş

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Marmara University, İstanbul, Turkey  
*Marmara Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### Erol Gökel

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Dokuz Eylül University, İzmir, Turkey  
*Dokuz Eylül Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İzmir, Türkiye*

### Suna Gören

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Uludağ University, Bursa, Turkey  
*Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Bursa, Türkiye*

### Fuat Güldoğan

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Ondokuz Mayıs University, Samsun, Turkey  
*Ondokuz Mayıs Eylül Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Samsun, Türkiye*

### Tayfun Güler

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Çukurova University, Adana, Turkey  
*Çukurova Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Adana, Türkiye*

### Süreyya Gültekin

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Ministry of Health Menemen State of Hospital, İzmir, Turkey  
*Sağlık Bakanlığı Menemen Devlet Hastanesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Kliniği, İzmir, Türkiye*

### Berrin Günaydın

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Gazi University, Ankara, Turkey  
*Gazi Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

### Ali Günerli

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Dokuz Eylül University, İzmir, Turkey  
*Dokuz Eylül Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İzmir, Türkiye*



# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION

### M. Erdal Güzeldemir

Retired Faculty Member, Gülhane Military Medical Academy, Ankara, Turkey  
*Gülhane Askeri Tıp Akademisi, Emekli Öğretim Üyesi, Ankara, Türkiye*

### Geylan Işık

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Çukurova University, Adana, Turkey  
*Çukurova Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Adana, Türkiye*

### Leyla İyilikçi

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Dokuz Eylül University, İzmir, Turkey  
*Dokuz Eylül Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İzmir, Türkiye*

### Meral Kanbak

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Hacettepe University, Ankara, Turkey  
*Hacettepe Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

### Lale Karabıyık

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Gazi University, Ankara, Turkey  
*Gazi Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

### Semra Karaman

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Ege University, İzmir, Turkey  
*Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İzmir, Türkiye*

### Bilge Karslı

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Akdeniz University, Antalya, Turkey  
*Akdeniz Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Antalya, Türkiye*

### Yüksel Keçik

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Ankara University, Ankara, Turkey  
*Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

### Gönül Tezcan Keleş

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Celal Bayar University, Manisa, Turkey  
*Celal Bayar Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Manisa, Türkiye*

### Gülşen Korfalı

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Uludağ University, Bursa, Turkey  
*Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Bursa, Türkiye*

### Güniz M. Köksal

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Cerrahpaşa Faculty of Medicine, İstanbul University, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Tıp Fakültesi, Cerrahpaşa Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### Ercan Kurt

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Gülhane Military Medical Academy, Ankara, Turkey  
*Gülhane Askeri Tıp Akademisi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

### Bahar Kuvaki

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Dokuz Eylül University, İzmir, Turkey  
*Dokuz Eylül Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İzmir, Türkiye*

### Semih Küçükgüçlü

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Dokuz Eylül University, İzmir, Turkey  
*Dokuz Eylül Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İzmir, Türkiye*

### Turgay Öcal

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Hacettepe University, Ankara, Turkey  
*Hacettepe Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

### Hüzeyin Öz

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Cerrahpaşa Faculty of Medicine, İstanbul University, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Tıp Fakültesi, Cerrahpaşa Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### Oya Özatamer

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Ankara University, Ankara, Turkey  
*Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

### Dilek Özcengiz

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Çukurova University, Adana, Turkey  
*Çukurova Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Adana, Türkiye*

### Onur Özlü

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Dışkapı Yıldırım Beyazıt Education and Research Hospital, Ankara, Turkey  
*Dışkapı Yıldırım Beyazıt Eğitim ve Araştırma Hastanesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Kliniği, Ankara, Türkiye*

### Kamil Pembeci

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, İstanbul University, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### Arash Pirat

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Başkent University, Ankara, Turkey  
*Başkent Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

### Melek Çivi

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Celal Bayar University, Manisa, Turkey  
*Celal Bayar Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Manisa, Türkiye*





# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION

### Binnur Sarıhasan

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Ondokuz Mayıs University, Samsun, Turkey  
*Ondokuz Mayıs Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Samsun, Türkiye*

### Ali Sızlan

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Gülhane Military Medical Academy, Ankara, Turkey  
*Gülhane Askeri Tıp Akademisi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

### Mine Solak

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Kocaeli University, Kocaeli, Turkey  
*Kocaeli Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Kocaeli, Türkiye*

### Şükran Şahin

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Uludağ University, Bursa, Turkey  
*Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Bursa, Türkiye*

### Mert Şentürk

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, İstanbul University, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### Sibel Temür

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Yeditepe University, İstanbul, Turkey  
*Yeditepe Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### Demet Aydın Tok

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Celal Bayar University, Manisa, Turkey  
*Celal Bayar Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Manisa, Türkiye*

### Kamil Toker

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Kocaeli University, Kocaeli, Turkey  
*Kocaeli Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Kocaeli, Türkiye*

### Erkan Tomatır

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Pamukkale University, Denizli, Turkey  
*Pamukkale Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Denizli, Türkiye*

### Mehmet Tuğrul

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, İstanbul University, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### Melek Tulunay

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Ankara University, Ankara, Turkey  
*Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

### Yusuf Tunalı

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Cerrahpaşa Faculty of Medicine, İstanbul University, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### Ayla Tür

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Ondokuz Mayıs University, Samsun, Turkey  
*Ondokuz Mayıs Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Samsun, Türkiye*

### Mehmet Uyar

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Ege University, İzmir, Turkey  
*Ege Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İzmir, Türkiye*

### Asuman Uysalel

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Ankara University, Ankara, Turkey  
*Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*

### Belgin Yavaşcaoğlu

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Uludağ University, Bursa, Turkey  
*Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Bursa, Türkiye*

### Arif Yeğin

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Akdeniz University, Antalya, Turkey  
*Akdeniz Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Antalya, Türkiye*

### E. Alp Yentür

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Celal Bayar University, Manisa, Turkey  
*Celal Bayar Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Manisa, Türkiye*

### Ercüment Yentür

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Cerrahpaşa Faculty of Medicine, İstanbul University, İstanbul, Turkey  
*İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, İstanbul, Türkiye*

### Aysun Yılmazlar

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Uludağ University, Bursa, Turkey  
*Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Bursa, Türkiye*

### Pınar Zeyneloğlu

Department of Anaesthesiology and Reanimation, Faculty of Medicine, Başkent University, Ankara, Turkey  
*Başkent Üniversitesi Tıp Fakültesi, Anesteziyoloji ve Reanimasyon Anabilim Dalı, Ankara, Türkiye*



# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## *Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation*

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION

### AIMS AND SCOPE

The first issue of Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation (TJAR) (ISSN 1304-0871) was published in 1972. This journal was published under a different title (Journal of the Turkish Society of Anaesthesiology and Reanimation) (ISSN 1016-5150) until April 2003. Electronic journal is available since January 2006 (e-ISSN 1305-614X)

Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation is Indexed in; EMBASE, Scopus, EMCare, EBSCO, CINAHL, ProQuest, Tübitak/Ulakbim Turkish Medical Database and Index Copernicus databases.

The journal is printed on acid-free (alkaline paper) and each issue is released 1600 copies as bi-monthly editions a year. January/February, March/April, May/June, July/August, September/October, November/December issues are published at the end of February, April, June, August, October, December, respectively. Yearly subscription fees are 20 TL for research workers and 50 TL for specialists. Members of the TSAR can obtain the free of charge.

### AMAÇ VE KAPSAM

Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi (TARD) (ISSN 1304-0871)'nin ilk sayısı 1972 yılında basılmış, Nisan 2003 sayısına kadar Türk Anesteziyoloji ve Reanimasyon Cemiyeti Mecmuası (TARCM) (ISSN 1016-5150) adı ile yayınlanmış ve Ocak 2006'dan başlayarak e-dergi olarak da yayınlanmaktadır (e-ISSN 1305-614X).

Dergi, Ocak/Şubat sayısı Şubat sonunda, Mart/Nisan sayısı Nisan sonunda, Mayıs/Haziran sayısı Haziran sonunda, Temmuz/Ağustos sayısı Ağustos sonunda, Eylül/Ekim sayısı Ekim sonunda, Kasım/Aralık sayısı Aralık sonunda olmak üzere 2 ayda bir, yılda 6 sayı olarak ve her sayı 1600 adet, alkali (acid free) kağıda basılmaktadır. Yıllık abonelik asistanlar için 20.~TL, Uzmanlar için 50.~TL; dernek üyeleri için ücretsizdir.

Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi; EMBASE, Scopus, EMCare, EBSCO, CINAHL, ProQuest, Index Copernicus ve Tübitak/Ulakbim Türk Tıp Dizini tarafından indekslenmektedir.



# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION

### INSTRUCTIONS TO AUTHORS

1. Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation (Türk J Anaesth Reanim) (TJAR) is an official bi-monthly publication of the Turkish Anaesthesiology and Intensive Care Society. It is released 6 issues a year in January-February, March-April, May-June, July-August, September-October and November-December and available on internet <http://www.jtaics.org/> as an e-journal.

2. TJAR agrees with the standards included in *ICMJE-Recommendations for the Conduct, Reporting, Editing and Publication of Scholarly Work in Medical Journals* (updated in December 2013 - <http://www.icmje.org/icmje-recommendations.pdf>) required by International Committee of Medical Journal Editors. The contents of TJAR Instructions for Authors has been prepared according to this updated version and in compliance with required standards. Official formal information on this subject is available at: [www.ICMJE.org](http://www.ICMJE.org).

3. The Journal publishes researches, clinical and experimental trials, case reports, letters to the editor, and presentations in scientific meetings related to the fields of Anaesthesiology, Intensive care and Algology. Review articles are only accepted if requested by the editor.

4. For the publication of a study report in TJAR as a scientific article signed "CONSENT DOCUMENT" (see <http://www.jtaics.org/>) and a copy of the "DECISION LETTER OF THE LOCAL ETHICS COMMITTEE" must be available to the Editor.

5. Confidentiality of the volunteers and the patients should be respected, and they should not be enrolled in the scientific study without their "informed consent." Within the text obtainment of the "informed consent" should be mentioned. The author should be careful not to disclose any sign of identification and avoid modifications which might alter the scientific implications.

6. TJAR reminds mandatory adherence to the generally acceptable ethical rules when working with experimental animals.

7. All submissions sent to be published must be accompanied by a "SIGNED CONSENT LETTER" letter signed by all contributing authors which must state that all authors wish the articles to be published in "TJAR", that the papers have been prepared with strict adherence to the ethical rules pertaining to the investigations and publication. This letter must also declare the funds, and grants (if available) provided in a "statement of conflict of interests" and that the manuscript has not been published or sent for evaluation elsewhere, and the final version of the submission have been read by all authors contributing to the study. The authors must also agree to transfer copyright to the Journal. The investigators must disclose all of their potential affiliations with the study participants in their manuscripts.

8. Papers submitted previously in scientific meetings are accepted provided that authors informed the Journal. Authors who submitted their manuscripts to the Editor, must deliver all of their previous identical or very similar presentations and reports to the Editor. If the manuscript contains topics which the author included in another paper published elsewhere or submitted a similar manuscript to another journal, the author must notify the Editor. All such reports must be stated and should be cited in the "References" section of the new manuscript. To facilitate Editor's handling of the subject, copies of similar materials must be sent together with the manuscript.

9. The authors who wish to withdraw their manuscripts from publication because of delay or any other reason, must refer to the Journal with an application letter. Any royalty is not paid for published papers. The responsibility of submissions lies on the authors. The manuscript will not be returned to the authors whether it is accepted or not for publication.

10. Manuscripts should be written in Turkish or English. Articles in either language must contain abstracts in Turkish and English. During preparation of the manuscript for Turkish terminology websites of Turkish Language Association (Türk Dil Kurumu [www.tdk.gov.tr](http://www.tdk.gov.tr)), and for medical terms Turkish Medical Terms ([www.tipterimileri.com](http://www.tipterimileri.com)) can be consulted. Publication in English for private reasons will be taken into consideration.

11. For the publication of scientific papers in the Journal, they must be approved by the Editor who will benefit from assessments and recommendations of his/her Consultants and Associates. Consultants whose opinions are taken into consideration during the evaluation of the manuscripts will not be disclosed.

12. The Editor has the right to edit, shorten or rearrange the format of the manuscript not complying with requirements of publication or return it to the author for editing or reject it completely.

13. Ethical, scientific and legal responsibility of the scientific paper appeared in the Journal belong to the authors.

14. Reprints of the scientific papers published in the Journal are not submitted.

#### 15. Conditions of Submission:

The manuscript subject to publication should be delivered via, <http://www.journalagent.com/tard>. For any problem related to the system, please contact AVES Yayıncılık. The manuscript should be written as double spaced, using 11 or 12 point letters in Times New Roman style. A 3 cm margin should be left from each side of the paper. Original articles and reviews, letters to the and case reports Editor should not exceed 10, 1 and 4 pages, respectively (excl. references, tables and graphs)

a) Sections of Turkish and English Abstracts, Introduction, Materials and Methods, Results, Discussion, Conclusion, References, Tables and Figures should submit to the on-line system. Word document (.doc) should begin with Introduction and follow as Materials and Methods, Results, Discussion, References. Tables and Figures should begin with new separate sheets in the last part of the file. Pictures or photographs should submit as a separate file in .jpg format.

b) Word document file should be numbered consecutively on the lower right corner of the page beginning from the first page.

c) Submission in a scientific meeting or financial support of any institute about the manuscript should be written in on-line system.

Within the text, sections and their contents should comply to the following instructions:

#### d) Title of the article

Should be brief, easily understandable and define the contents of the manuscript

#### e) Author(s)

The author is an individual who independently makes intellectual contributions to the published work. According to the International Committee of Medical Journal Editors the authors are individuals who contribute significantly to 1) the concept and design of the study, collection, processing, and interpretation of data, 2) generation of the draft of the manuscript or arrangement of important conceptual content of the article, 3) and approval of the last version to be published, and rank among authors as for the amount of their contribution to the work. This group is responsible for the manuscript.

Individuals who could not meet required criteria for authorship, but provided fund, financial and material support, technical assistance per se, supervision for the research group, assistance in editing or directors of the department who have given general support can be acknowledged in a short paragraph under the heading of "Acknowledgements" at the end of the manuscript. Since implications from data and results they contributed might be assumed, written permission from individuals mentioned in the "Acknowledgements" section should be obtained.

#### f) Abstracts in Turkish and English

Abstracts should indicate the objective, basic procedures (selection of laboratory animals and subjects, observational and analytical methods), main findings (specific effect measures, and their statistical significance) and main outcomes of the study. New and significant aspects of studies and observations should be emphasized. It should be presented in 4 paragraphs as Objective, Methods, Results and Conclusion. References should not be mentioned in the abstract. Either abstracts should not exceed 250 words. Titles and abstracts in English should be authentic translation of the Turkish version and vice versa.

#### g) Key words

At the end of Turkish and English versions of the abstract, under a "Key words" caption at most five key words or phrases meeting Index Medicus Medical Subject Headings (MeSH) criteria and capturing main headings of the scientific paper. If new terminologies

are not included in "Index Medicus Medical Topics", then available ones can be used.

#### h) Introduction

General conditions of the study, characteristics and significance of the problem or specific objective or objective of the investigation tested in the observation are defined. Primary and secondary objectives of the study must be clearly expressed and previously defined subgroup analyses should be cited. Only references related to the topic should be used and data and outcomes of the study submitted should not be included in these references.

#### i) Methods

Informed consent of the patient and approval of the Ethics Committee should be declared. In this section only the information obtained during planning phase of the study and preparation of the protocol should be submitted. All information accumulated during the formation of the study should be presented in the "Results" section.

Eligibility, and exclusion criteria of the study, description of the source population, participants involved in the observation or experiment, must be clearly defined. The association between variables as age and gender related to the objective of the investigation and the topic is not always clear-cut, therefore authors must explain the rationale of their usage in a research article. Main principles determining the choice of the method and rationale of the study should be crystal clear.

Methods, instruments (name and address of the manufacturer are mentioned within parenthesis) and procedures performed should be described in detail so as to allow interpretation of outcomes.

References should be stated for advanced methods including statistical methods. Sources and brief descriptions of published and poorly acknowledged methods should be documented, and newly or independently modified methods should be explained. Rationale of the usage of these methods and their limitations should be expressed. All drugs and chemicals should be defined including their generic names, doses, and manufacturing firms. Initial letters of drug names should be written in small letters, and pharmacological nomenclature of the drugs should be used. Abbreviations should be written explicitly at their first appearance in the manuscript and abbreviated form should be enclosed in parenthesis. Frequently used abbreviations (iv, im, po and sc) should be employed. Units should be expressed as Standardized International, notations such as (l) or (L) should not be used with units. Units should be expressed as mg kg<sup>-1</sup>, µg kg<sup>-1</sup>, mL kg<sup>-1</sup>, mL kg<sup>-1</sup> sa<sup>-1</sup>, mL kg<sup>-1</sup> dk<sup>-1</sup>, L dk<sup>-1</sup> m<sup>-2</sup>, mmHg etc.

Statistical methods should be given in sufficient detail to allow the readers reach original data and evaluate the results reported in the article. Findings should be measurable as far as possible and appropriate error and uncertainty ranges (confidence intervals) should be defined. Statistical hypothetical measurements as p values which prove to be inadequate in transferring important information only about the magnitude of main effects should not be relied upon. Most of the statistical terms, abbreviations and symbols should be defined. In the last paragraph of the section statistical analyses used, and values provided after sign in the expressions of arithmetic means or ratio should be explained.

#### j) Results

Findings obtained in the study, tables and illustrations should be presented in the text according to a certain logic where the most significant and predominant ones should be given priority. Data provided in tables and illustrations should not be repeated in the text. Only important observations should be emphasized or summarized. Tables and figures are placed at the end of the text. In the text only legends of the tables and subtitles of the figures are written.

Data are summarized in the "Results" section, and should be expressed not only in definite numbers, but also differentials (ie percentages), and statistical methods used in their analysis should be defined. In cases where scientifically appropriate data should be analysed in consideration of variables as age and gender. Tables and figures should be restricted to those information necessary to discuss which also support the text. As an alternative to tables, graphs which permit inclusion of many inputs should be used. Date should not be repeated in graphs and tables. In the "Statistical analysis" section non-technical words such as "by chance", "marked", "associations", and "example" should not be used.





# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION

**I. Tables and Graphics:** Titles, explanations and footnotes should be placed at the end of the text following "References", under the title "Tables" or "Graphics" and they should be written on separate sheets without numbering the pages.

Tables present the information in a concise and effective format. Besides, they provide the information in desired quality and precision. Presenting data in tabloid formats rather than mentioning in the text, generally allows shortening of the article.

Tables should be placed at the end of the text after "References" on separate sheets and legends should be written in a double-spaced format. In the text they should be indicated in parentheses, and must have a concise caption. According to their order of appearances in the text, they should be numerated with Roman numerals, and a brief running title should be given to each one. Horizontal or vertical lines should not be used inside the table. Every column should have a brief or concise caption. Explanatory legend should be placed in footnotes rather than in the caption. Abbreviations should be explained in footnotes. In footnotes the following symbols should be used at the following order: \*, †, ‡, §, ||, ¶, \*\*, ††, ‡‡. The units of statistical variables as standard deviation and standard error of means should be defined. Citation of each table in the text should be ensured. If data from a published or unpublished source is used, required permission should be obtained and the author(s) should be acknowledged.

Graphics should be written on a white background without any lines within their frames.

**II. Illustrations, Figures:** They should be numerated in order of their usage in the text with Arabic numerals, and indicated within parentheses. Legends of pictures and figures should be written double-spaced with their corresponding Arabic numerals on separate sheets. Symbols, arrows or letters indicating certain parts of the illustration should be explained in legends.

Figures should be drawn by professional artists and photographed. Photos taken with digital cameras should be in 300 dpi resolution with 280x960 pixels and recorded in jpg or tiff format. Unless required, nothing should be written on illustrations. Every figure and illustration should be prepared as separate documents. They should not be enclosed in the envelope of the main text, and must be sent as an annexed file. If desired, publication of coloured illustrations is subject to extra charge. For photos of individuals, each person should be identified and their written approvals for publication should be obtained.

For figures and illustrations published elsewhere, the author should obtain necessary permissions and document the consent of the cited authors.

### k) Discussion

New and important aspects of the outcomes of the study and their implications should be emphasized. Data and other information presented in the "Introduction" and "Results" sections should not be repeated. Experimental studies should be introduced by briefly summarizing main findings, then their possible mechanisms and explanations should be analysed, and compared with the results of similar studies. It will be appropriate to define the confines of the study and extrapolate the implications of these results for future investigations and clinical applications.

Objectives of the study should be correlated with outcomes. However unmeasurable conditions and results not adequately supported with scientific data should be discarded. The final decision should be indicated in the last paragraph of the "Discussion" section. If the manuscript does not contain appropriate financial data and analyses, then any comments especially on economical interests and costs should not be made. Avoid pretending claim on an incomplete study and new hypotheses should be indicated after they are confirmed and their preliminary nature should be clearly emphasized.

### l) References

Editor of TJAR state that he/she especially emphasizes citations from references in Turkish and anticipates authors to be sensitive on this issue.

To cite review articles as references might guide the readers sufficiently into the essence of literature, however these articles do not reflect the original article accurately. Therefore the readers should be supplied with sources of original research papers as far as possible.

Avoid using abstracts as references. References accepted for publication in near future should be indicated as "in print", "publication is anticipated" In that case authors should obtain written permission together with documents confirming the acceptance of these manuscripts for publication. Information acquired from unpublished articles can be used with permission obtained from original authors and these references should be indicated in the text as "unpublished observations."

If reference provides an important information derived from a confidential source, then "personal communication" should not be indicated as a reference. In case of such a personal communication, the name of the communicated individual and date of the correspondence should be given within the text in parenthesis. For scientific articles authors should obtain written permission and confirmation from the reference author.

The authors should compare their references with original papers in order to minimize errors sometimes encountered in references of published articles.

If authors could not indicate whether a reference related with the subject is retracted or not, then they must carry the responsibility to check if their citations are not retrieved from articles retracted from publication. For journals listed in MEDLINE, ICMJE consider PubMed (<http://www.pubmed.gov>) as a reliable source of information. The authors can identify papers retracted from publication in MEDLINE using search terms as pt. (publication type in brackets ie [pt.]). For publications retracted from Pubmed use [pt] (retracted publication [pt] in pubmed).

References should be numerated in the text in Arabic numerals within parentheses in the order of their first appearances in the text before the name or word defining the mentioned characteristics or at the end of the sentence after punctuation marks (ie ., ?, etc). In the text, and legends of tables and illustrations references are indicated with Arabic numerals enclosed in parentheses. However references used in the legends of tables and illustrations should be appropriately numerated in the order of their first appearances in the text. Titles of Journals should be abbreviated in compliance with their usage in Index Medicus. In case of six or less authors numbers list of all authors is required. If number of authors exceeds six, list first 6 authors followed by et al. To that end yearly versions of List of Journals Index for MEDLINE should be consulted.

Number of references cited should not exceed 80 in review articles, 40 in original papers, 15 in case presentations, and 5 in letters to Editor.

References should be arranged in the language they were cited as shown in the following examples.

### Examples:

#### References

Full last name of the author and initial letter of his/her name (in case of six or less authors numbers list of all authors is required. If number of authors exceeds six, list first 6 authors followed by et al.), title of the scientific article, if present abbreviated form of journal's title in Index Medicus, year of publication, number of volume, and issue, first and the last page number of the article are written

-Fujii Y, Saitoh Y, Tanaka H, Toyooka H. Prophylactic antiemetic therapy with granisetron in women undergoing thyroidectomy. *Br J Anaesth* 1998; 81: 526-8.

#### For supplements

1. Solca M. Acute pain management: unmet needs and new advances in pain management. *Eur J Anaesthesiol* 2002; 19(Suppl 25): 3-10.

2. Kahveci FŞ, Kaya FN, Kelebek N ve ark. Perkutan trakeostomi sırasında farklı havayolu tekniklerinin kullanımı. *Türk Anest Rean Cem Mecmuası* 2002; Kongre ek sayıs: 80.

#### Book

Mulroy M.F. Regional Anesthesia, An Illustrated Procedural Guide. 2nd edition. Boston: Little Brown and Company; 1996, 97-122.

#### Section of a book

Jane JA, Persing JA. Neurosurgical treatment of craniosynostosis. In: Cohen MM, Kim D (eds). Craniosynostosis: Diagnosis and management. 2nd edition. New York: Raven Press; 1986, 249-95.

#### Thesis

Gurbet A. Off-pump koroner arter cerrahisi sonrası morfin, fentanil ve remifentanil'in hasta kontrollü analjezi (HKA) yöntemi ile karşılaştırılması. (Uzmanlık Tezi). Bursa, Uludağ Üniversitesi, 2002.

#### Source of electronic media

United Kingdom Department of Health. (2001) Comprehensive Critical Care Review of adult critical care services. The web site:<http://www.doh.gov.uk/comprcritcare/index.html>

#### Author as an institution

The Intensive Care Society of Australia and New Zealand. Mechanical ventilation strategy in ARDS: guidelines. *Int Care J Aust* 1996; 164: 282-4.

#### m) Letters to the Editor

They encompass through consideration of an article, case report in a brief format, data about author's clinical practice, his/her professional politics, personal comments and recommendations about the topics related to the journal and medical issues, informative papers about professional matters.

The manuscript should be concise.

#### n) Case report

It is a scientific writing which reports a clinical observation and makes brief comments on it. It should provide the reader with information that will lead him/her to make a diagnosis and perform the necessary intervention when similar cases or conditions are encountered. It is arranged as introduction, case presentation, discussion, conclusion, references (if available table(s)), figure(s) and illustration(s)

In the introduction section, medical history, findings of clinical examination and laboratory, clinical course of the disease should be described in detail without giving unnecessary and irrelevant findings. Be careful not to disclose patient's identity and ethical rules should be obeyed. Discussion should be as concise as possible with helpful comments. Even if references of other entities are required, this approach which will expand the text should be meticulously avoided. Discussion in the case report aims to reveal the rationale beneath decision making process, and implications derived from this experience. If a special implication related to the case is not the issue, then citation of data from literature is not necessary.

#### Abbreviations and Symbols

Since non-standardized abbreviations mislead the outcomes, only standardized abbreviations should be used. Usage of abbreviation in the title should be discouraged. If the abbreviation is not a standard unit of measure, then full explanation of the abbreviation should be provided with its first usage in the text.

Before submitting the manuscript, it must be controlled with the aid of a "Checklist." This control will speed evaluation process of the manuscript (see Checklist) "Instructions for Authors is available on [www.tard.org.tr](http://www.tard.org.tr)

#### 16-Correspondence

The authors should send their manuscripts to be published by clicking on cover illustration of TJAR JOURNAL available on website <http://www.jtaics.org> and <http://www.journalagent.com/tard> Time to acceptance or rejection of the manuscript is assessed on-line. If any problem with this system related to this process is encountered, please contact AVES Yayınılık.

Documents required (wet signed CONSENT FORM, PHOTOCOPIY OF THE APPROVAL DOCUMENT OF ETHICS COMMITTEE) for the publication of the manuscripts should be sent to the following address:

Editor  
Prof. Dr. Yalim Dikmen  
Phone: +90 212 414 35 88  
Fax: +90 212 414 35 88  
E-mail: [ydikmen@istanbul.edu.tr](mailto:ydikmen@istanbul.edu.tr)

#### AVES Publisher

Address: Büyükdere Cad. No: 105/9 34394 Mecidiyeköy, Şişli-İstanbul  
Phone: +90 212 217 17 00  
Fax: +90 212 217 22 92  
E-mail: [info@avesyayincilik.com](mailto:info@avesyayincilik.com)



# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION

### YAZARLARA BİLGİ

1. Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi (Türk J Anaesth Reanim) (TARD), Türk Anesteziyoloji ve Reanimasyon Demeği (TARD)'nin yayın organı olup, Ocak-Şubat, Mart-Nisan, Mayıs-Haziran, Temmuz-Ağustos, Eylül-Ekim ve Kasım-Aralık aylarında, iki yılda bir olmak üzere yılda 6 sayı basılır ve <http://www.jtaics.org> adresinde e-dergi olarak yayımlanır.

2. TARD, Uluslararası Tıp Dergileri Editörleri Kurulu'nun (International Committee of Medical Journal Editors) ICMJE-Recommendations for the Conduct, Reporting, Editing and Publication of Scholarly Work in Medical Journals (updated in December 2013 - <http://www.icmje.org/icmje-recommendations.pdf>) standartlarını kullanmayı kabul etmektedir. "TARD Yazarlara Bilgi" içeriği, bu sürümden yararlanarak, standartlara uygun olarak hazırlanmıştır. Bu konuda resmi bilgiye [www.ICMJE.org](http://www.ICMJE.org)'dan ulaşılabilir. Türkçe çevirisi için [ptd.pau.edu.tr/files/icmje.pdf](mailto:ptd.pau.edu.tr/files/icmje.pdf), [www.ulakbim.gov.tr/cabim/vt/uv/tip/sayfasinda](http://www.ulakbim.gov.tr/cabim/vt/uv/tip/sayfasinda), "ICMJE Türkçe Çevirisi" den yararlanılabilir.

3. Dergi; Anesteziyoloji, Yoğun Bakım ve Ağrı bilim alanları ile ilgili, araştırma ve yayın etiğine uygun hazırlanan klinik ve deneysel çalışmalar, olgu sunumu, editöre mektup ile bilimsel toplantılara ait bildirileri yayımlar. Editör'ün isteği üzerine yazılanlar dışında derleme kabul edilmez.

4. Çalışmanın TARD'de bilimsel yazı olarak yayınlanabilmesi için; imzalı "OLUR BELGESİ" (Bak: Olur Belgesi <http://www.turkishanaesthesiology.org>) ile "YEREL ETİK KURULU KARAR YAZISI" kopyasının editör'e ulaştırılması gerekmektedir.

5. Gönüllülerin ve hastaların gizlilik haklarına saygı gösterilmesi, "aydınlatılmış onam"ları olmadan bilimsel çalışmaya alınmamalıdır. "Aydınlatılmış onam" alındığı bilimsel yazının içerisinde bildirilmelidir. Yazar, kişisel tanınmaya neden olabilecek özelliklerin gizlenmesi, ancak değişikliklerin bilimsel anlamı bozmasını için dikkat etmelidir.

6. TARD, deney hayvanları ile yapılan çalışmalarda, genel kabul gören ilgili etik kurallara uyulması zorunluluğunu hatırlar.

7. Dergide yayınlanmak üzere gönderilen yazıların; "TARD"de yayınlanmasını istediklerini, araştırma ve yayın etiğine uygun hazırladığı, varsa sağlanan fonun kaynağının tanımlandığı, başka yerde yayınlanmadığı veya yayınlanmak, değerlendirilmek üzere gönderilmediği, çalışmaya katılan tüm yazarlar tarafından yazının son halinin okunarak onaylandığı, yayınlanacak yazı ile ilgili telif haklarının dergiyeye devredildiğinin, tüm yazarların imzalı ile "İMZALI OLUR" belgesinde belirtilmesi gerekir. Araştırmacılar, çalışmanın katılımcılarına olası bağlantılarını açıklamalı ve bunu yazılarında belirtmelidir.

8. Daha önce kongrelerde sunulmuş çalışmalar, bu durum belirtmek koşuluyla kabul edilir. Yazısını editöre sunan yazar/lar, aynı veya çok benzer bir çalışmanın daha önceki tüm sunumlarını veya raporlarını editöre bildirmelidir. Yazı, yazının daha önce yayımlandığı bir yazıdaki konular içeriyorsa veya başka bir dergiyeye benzer bir yazı göndermişse, yazar editörü uyarmalıdır. Bu tür raporların hepsi belirtilmeli ve yeni yazıda kaynaklarda gösterilmelidir. Editörün konuyu ele almasına yardımcı olması için, bu özelliği taşıyan başvurularda gönderilen yazıya bu materyallerin kopyaları da eklenmelidir.

9. Yayınlanmak üzere gönderdikleri yazıların, gecikme veya başka bir nedenle dergiden çekmek isteyenlerin bir yazı ile başvurmaları gerekir. Dergide yayınlanan yazılar için telif hakkı ödenmez. Yazılardan sorumluluğu yazarlara aittir. Yazının dergide yayınlanması kabul edilse de, edilmesinde de yazı materyali yazarlara geri verilmeyecektir.

10. Yazılar Türkçe veya İngilizce yazılmalıdır. Her iki dilde de makaleler Türkçe ve İngilizce özet içermelidir. Yazının hazırlanması sırasında, Türkçe kelimeler için Türk Dil Kurumundan ([www.tdk.gov.tr](http://www.tdk.gov.tr)), teknik terimler için Türk Tıp Terminolojisinden ([www.tipterimleri.com](http://www.tipterimleri.com)) yararlanılabilir.

11. Bilimsel yazıların dergide yayınlanabilmesi için; Danışman ve Yardımcıların değerlendirmeye ve önerilerinden yararlanarak karar veren Editör'ün onayından geçmesi gerekir. Yazıların değerlendirilmesinde görüşlerine başvurulmuş Danışmanların adları açıklanmaz.

12. Editör'ün, yayın koşullarına uymayan yazıları; düzeltmek, kısaltmak, biçimce düzenlemek veya düzeltmek üzere yazıya geri vermek ya da yayınlamamak yetkisi vardır.

13. Dergide yayınlanmış olan bilimsel yazının etik, bilimsel ve hukuki sorumluluğu yazar/larına aittir.

14. Dergide yayınlanan bilimsel yazıların tıpkı-basımı (reprint) verilmez.

#### 15. Yazı Koşulları:

a) Dergide yayınlanması istenilen yazı, [www.jtaics.org](http://www.jtaics.org) [Sistemle ilgili sorun olursa AVES Yayıncılık (<http://www.avesyayincilik.com>) ile bağlantı kurulmalıdır] adresindeki ilgili link üzerinden iletilmelidir. Yazı; iki satır aralıklı olarak, 11 veya 12 punto, Times New Roman ile yazılmalıdır. Her sayfanın iki yanında 3 cm boşluk bırakılmalıdır. Orjinal makaleler ve derlemeler 10, olgu sunumu 4, editöre mektuplar 1 sayfa geçmemelidir (kaynaklar, tablo ve grafikler hariç).

b) Online makale sistemine yüklenen word dosyasının ilk sayfasına başlık sayfası (yazarlara ait isim ve kurum bilgileri içeren) koyulmamalıdır. Başlık, Türkçe özet, İngilizce özet bir sayfada, Giriş, Gereç ve Yöntem, Bulgular, Tartışma, Sonuç, Kaynaklar, Tablolar, Resimler bölümlerinin her biri ayrı sayfalarda başlayacak şekilde sunulmalıdır. Yazı bölümlerinin başlıkların büyük harfle sayfanın sol başında yer almalıdır.

c) Sayfalar dosyasının ilk sayfasından başlamak üzere sağ alt köşesinde numaralandırılmalıdır. Yazıda kullanılan olan şekil ve tabloların sayısı belirtilmelidir.

Yazılarda, konu bölümleri ve içerikleri aşağıda belirtildiği gibi olmalıdır:

#### d) Yazının başlığı

Kısa, kolay anlaşılır ve yazının içeriğini tanımlar özellikte olmalıdır.

#### e) Yazarlar

Yazar, yayımlanmış bir çalışmaya bağımsız entelektüel katkı sağlayan kişidir. Uluslararası Tıp Dergileri Editörleri Kurulu'na göre, yazar; 1) Kavram ve tasarımı veya verilerin toplanmasına veya verilerin işlenmesi ve yorumlanmasına, 2) makale taslağının oluşturulmasına veya makalenin önemli kavramsal içeriğinin düzeltilmesinde, 3) basılacak olan son sürümün onaylanmasında önemli katkılar olanlar olup, işe katkılar oranında ve sıralamasında yer alırlar. Yazıdan da, bu grup sorumludur.

Yazarlık için gerekli ölçütleri yerine getiremeyen; fon alma, sadece teknik yardımda bulunma, veri toplama, araştırma grubunun üst denetçiliğini yapma, yazımda yardım etme veya sadece genel destek sağlayan bölüm seferleri, finans ve materyal desteği sağlama gibi özellik taşıyanlara, ayrıca çalışma ile ilgili teşekkür edilme isteniyorsa, yazının sonuna "Teşekkür" başlığı altında kısa bir paragraf yazılabilir. Katkıda bulunduktan veri ve sonuçlardan anlam çıkarılabileceği için, teşekkür edilecek kişilerden yazılı onay alınması gerekir.

#### f) Özet ve Abstract

Özet, çalışma ve araştırmanın amacı, temel işlemleri (laboratuvar hayvanlarının ve deneklerin seçimi, gözlemsel ve analitik yöntemler), ana bulgular (özgün etki ölçülerini ve bunları istatistiksel anlamları veren) ve ana sonuçları belirtmelidir. Çalışma veya gözlemlerin yeni ve önemli olan yönleri vurgulanmalıdır. Amaç, Yöntemler, Bulgular ve Sonuç olarak üzere dört paragraf halinde sunulmalıdır. Özetle kaynak kullanılmamalıdır. Özet ve Abstract; 250 kelimeyi geçmemeli, İngilizce başlık ve özet, Türkçe başlık ve özetle eşdeğer olmalıdır.

#### g) Anahtar kelimeler

Özet ve Abstract'ın sonunda, aynı başlık olarak, bilimsel yazının ana başlıklarını yakalayan Index Medicus'ta yer alan Medikal Konu Başlıklarındaki "Index Medicus Medical Subject Headings (MeSH)"e uygun olarak en fazla beş anahtar kelime veya ifade kullanılmalıdır. Yeni girilmiş terimlere uygun "Index Medicus" tıbbi konu başlıklarına ait terimler yok ise, var olan terimler kullanılabilir.

#### h) Giriş

Çalışmanın genel koşulları, problemin yapısı ve anlamı, çalışma veya gözlemlerde test edilen özgün amaç veya araştırma amacı belirtilir. Ç-

alışmanın ana ve ikincil amaçları açıkça belirtilmeli ve önceden belirlenmiş alt grup analizleri aktarılmalıdır. Sadece konuyla ilgili kaynaklar kullanılıp, sunulan çalışmanın veri veya sonuçları bu kaynaklara dahil edilmemelidir.

#### i) Yöntemler

Hastanın bilgilendirilmiş oluru ve etik kurul onayının alındığı belirtilmelidir. Bu bölümde, sadece, yazılan çalışmanın planlandığı ve protokolü yapıldığı zaman elde edilen bilgiler verilmelidir. Çalışmanın oluşumu sırasında elde edilen bütün bilgiler "bulgular" bölümünde verilmelidir.

Çalışmaya uygun koşullar, dışlama ölçütleri ve kaynak popülasyonun tanımı; gözlemlerde veya deneysel yer alan katılımcılar açıkça belirtilmelidir. Araştırmanın amacıyla ilgili yaş ve cinsiyet gibi değişkenlerin konu ile ilgisi her zaman belirgin olmadıkça, yazarlar bir çalışma makalesinde bulunan bu değişkenlerin kullanım amacını açıklamalıdır. Çalışmanın nasıl ve neden böyle bir yöntem kullanılarak yapıldığını belirleyen ana prensipler açık olmalıdır.

Yöntemler, aletler (üretici adı ve adresi parantez içinde yazılır) ve yapılan işlemler, sonuçların yorumlanmasına yetecek ölçüde detaylı olarak tanımlanmalıdır.

İstatistik yöntemleri de dahil olmak üzere ileri yöntemler için kaynak belirtilir; yayımlanmış ve iyi bilinmeyen yöntemlerin kaynakları ve kısa tanımları yazılmalı; yeni veya bağımsız olarak üzerinde değişiklik yapılmış yöntemler anlatılmalıdır. Bunların kullanımına nedenleri ve sınırları belirtilmelidir. Jenerik isimleri, dozları, üretici firmaları da içerecek şekilde tüm ilaç ve kimyasallar tanımlanmalıdır. İlaç isimlerinin baş harfleri küçük harf olmalı ve ilaçların farmakolojik isimleri kullanılmalıdır. Kısaltmalar ilk kullanıldıklarında açık olarak yazılmalı ve parantez içinde kısaltılmış şekli gösterilmelidir. Sık kullanılan kısaltmalardan (v, im, po ve sc) şeklinde kullanılmalıdır. Birimler Uluslararası Sistem (SI) göre kullanılmalı, birimler yazılırken (,)veya(/)kullanılmamalıdır. Örnek: mg kg<sup>-1</sup>, µg kg<sup>-1</sup>, mL, mL kg<sup>-1</sup>, mL kg<sup>-1</sup> sa<sup>-1</sup>, mL kg<sup>-1</sup> dk<sup>-1</sup>, L dk<sup>-1</sup> m<sup>-2</sup>, mmHg vb.

İstatistik yöntemleri, okuyucuların orijinal verilere ulaşımını bildiren sonuçları değerlendirilmesinde için yeterince detaylı olarak verilmelidir. Bulgular mümkün olduğunca ölçümleri ve beraberinde uygun hata ve belirsizlik payları (güven aralıkları gibi) belirtilmelidir. Sadece etkilerin boyutları hakkında önemli bilgileri aktarmada yetersiz kalan istatistiksel hipotez ölçümlerine -p değerleri gibi- güvenmekten kaçınılmalıdır. İstatistik terimleri, kısaltmalar ve sembollerin çoğu tanımlanmalıdır. Bölümün son paragrafında, kullanılan istatistik analizlerinin neler olduğu ve aritmetik ortalama veya orandan sonra (±) işareti ile verilen değerlerin ne olduğu belirtilmelidir.

#### j) Bulgular

Çalışmada elde edilmiş olan bulgular, tablo ve görsel malzemeler, metnin içinde öne çıkarılarak ve önemlileri öncelikli olarak şekilde belirli bir mantık sırasıyla yazılmalıdır. Tablo ve görsel malzemelerde yer alan veriler metnin içinde tekrarlanmamalıdır. Sadece önemli gözlemler vurgulanmalı ya da özetlenmelidir. Tablolar ve şekiller toplu olarak yazının bitiminden sonraya yerleştirilir. Metin içindeki yerinde sadece tablo üst başlığı veya şekil alt başlığı yazılır.

Veriler bulgular bölümünde özetlenirken rakamsal sonuçları sadece türevsel (örneğin yüzdelere) olarak değil, kesin rakamları belirterek verilmelidir; bunları analiz ederken kullanılan istatistiksel yöntemler belirtilmelidir. Bilimsel olarak uygun olduğu durumlarda, yaş ve cinsiyet gibi değişkenler üzerinden verilerin analizi yapılmalıdır. Tablo ve resimler, yazının tartışmasını açıklamak ve desteklemek için gerekli olanlarla sınırlanmalıdır. Tablolar alternatif olarak, üzerinde birçok giriş yapılabilecek türde grafikler kullanılabilir; grafikte ve tablolarda veriler yinelenmemelidir. İstatistik bölümünde "rasgele", "belirgin", "bağıntılar" ve "örnek" gibi teknik olmayan terimler kullanılmaktan kaçınılmalıdır.

l) Tablolar ve Grafikler: Başlık, açıklama ve dip notları "Tablolar veya Grafikler" başlığı altında metin sonunda "Kaynaklar"dan sonra, herbiri ayrı bir sayfada olmak üzere yazılmalı ve sayfa numaralandırılmamalıdır.



# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION

Tablolar bilgileri öz ve etkili bir biçimde yanıtlanır. Ayrıca, istenilen nitelikte ve kesinlikle bilgi sağlarlar. Verilerin metinden daha çok tablolarda verilmesi, genellikle metnin kısaltılmasına olanak sağlar.

Tablolar, metin sonunda "Kaynaklar"dan sonra, herbiri ayrı bir sayfada olmak üzere çift boşlukla yazılmalıdır. Metinde parantez içinde gösterilmeli, kısa-öz bir başlık taşımamalıdır. Metindeki geçişlerine göre, her birine, sol üstten başlanıp, Roman rakamı ile sırasıyla numaralandırılarak kısa bir başlık verilmelidir. Tablo içinde yatay ve dikey çizgiler kullanılmamalıdır. Her sütuna kısa veya özet bir başlık verilir. Açıklayıcı bilgiler başlığa değil, dipnotlara konulmalıdır. Kısaltmalar dipnotlarda açıklanmalıdır. Dipnotlarda sırasıyla şu semboller kullanılmalıdır: \*, †, ‡, §, ||, ¶, \*\*, ††, ‡‡. Standart sapma ve standart ortalama hata gibi istatistik değişkenlerinin ölçüleri tanımlanmalıdır. Her tablonun metin içinde geçtiğinden emin olunmalıdır. Yayınlanmış veya yayımlanmamış bir kaynaktan veri kullanılıyorsa, izin alınmalı ve teşekkür edilmelidir.

Grafiklerin çevresinde çerçeve, zemininde çizgiler olmamalı, zemin beyaz olmalıdır.

**II. Resimler, Şekiller:** Metin içinde kullanım sıralarına göre Arapik rakamla numaralandırılmalı ve metinde parantez içinde gösterilmelidir. Resim ve şekil alt yazılan, ayrı bir sayfadan başlayarak, resimlere karşılık gelen Arapik numaralarla çift boşlukla olarak yazılmalıdır. Resmin belirli bölümlerini işaret eden sembol, ok veya harfler kullanıldığında bunlar alt yazıda açıklanmalıdır.

Şekiller profesyonel olarak çizilmeli, fotoğraflanmalıdır. Dijital kamera ile çekilmiş fotoğraflar en az 300 dpi çözünürlükte, 1280x760 piksel boyutunda çekilmiş, jpg veya tiff formatlarında kaydedilmiş olmalıdır. Zorunlu olmadıkça resim üzerinde yazı bulunmamalıdır. Her resim ve şekil ayrı bir belge olarak hazırlanmalı, gönderme formuna uygun olarak yazının içerisine yerleştirilmemeli, eklerinde ek dosya olarak gönderilmelidir. Resimlerin renkli olması istendiğinde yazardan ayrıca ücret talep edilir. Fotoğrafta insanlar yer alacaksa ya tanınmamaları sağlanmalı, ya da yayımlanmaya yönelik yazılı izinleri alınmalıdır.

Başka yerde yayınlanmış olan şekil ve resimler kullanıldığında, yazann bu konuda izin almış olması ve bunu belgelemesi gerekir.

### k) Tartışma

Çalışmanın ve bundan çıkan sonuçların yeni ve önemli yönleri vurgulanmalıdır. Giriş ve bulgular bölümünde sunulan veriler ve diğer bilgiler yinelenmemelidir. Deneysel çalışmalarda kısaca ana bulgular özetleyerek başlangıç yapmalı, sonra olası mekanizmalarla açıklamaları incelemeli ve diğer benzer çalışmaları karşılaştırmalıdır. Çalışmanın sınırlarını belirtmek, gelecekteki araştırmalar ve klinik uygulamalar için bu bulguların ne anlama geleceğini yorumlamak uygun olacaktır.

Çalışmanın amaçları sonuçlarla ilişkilendirilmelidir. Ancak, veriler tarafından yeterince desteklenmeyen, ölçülemeyen durum ve sonuçlardan kaçınılmalıdır. Sonuç olarak varılan karar, tartışmanın son paragrafında belirtilmelidir. Yazı, uygun ekonomik verileri ve analizleri içermeyişine, ekonomik çıkarlar ve maliyetler üzerinde özellikle yorum yapılmamalıdır. Tamamlanmamış bir çalışma üzerinde hak iddia etmekten kaçınılmalı, yeni hipotezler doğrulandıktan zaman belirtilmeli ve açıkça yeni oldukları vurgulanmalıdır.

### l) Kaynaklar

**TARD Editörü, Türkçe kaynaklardan yararlanmaya özel önem verdiği belirtir ve yazarların bu konuda duyarlı olmasını bekler.** Derleme makalelerinin kaynak olarak gösterilmesi, okuyucuların literatürün özüne yeterli bir şekilde yönlendirdiği halde, bu makaleler orijinal çalışmayı, her zaman doğru bir biçimde yansıtmazlar. Dolayısıyla okuyuculara olabildiğince orijinal araştırma kaynakları verilmelidir.

Özetleri kaynak olarak kullanmaktan kaçınılmalıdır. Yayına kabul edilmiş fakat henüz yayımlanmamış kaynaklar "baskıda" veya "yakında çıkacak" gibi ifadelerle belirtilmelidir. Bu durumda yazarlar bu makalelerin yayına kabul edildiğini kanıtlayan belgelerle birlikte yazılı bir izin almalıdır. Henüz yayına kabul edilmiş makalelerden alınan bilgiler kaynağın izni alınarak metinde "yayımlanmamış gözlemler" olarak kullanılmalıdır.

Eğer topluma açık bir kaynaktan alınamayan önemli bir bilgiyi sağlıyorsanız "Kişisel Görüşme" kaynak olarak gösterilmemelidir. Böyle bir iletişim durumunda kişinin adı ve görüşme tarihi metinde parantez içinde verilmelidir. Bilimsel makaleler için, yazarların kişisel iletişim kaynağından yazılı izin ve doğrulama alınması gerekir.

Yazarlar, yayımlanmış makalelerde bazen ortaya çıkan kaynak yanlışlarını en az indirmek için kaynakları, orijinal makaleleri ile karşılaştırmalıdır.

Yazarlar, eğer geri çekme konusu ile ilgili bir kaynak göstermiyorlarsa, atfı yaptıkları kaynakların geri çekilmiş makalelere ait olmadığını kontrol etmekle yükümlüdür. MEDLINE'da dizinlenen dergilerdeki makaleler için, ICMJE geri çekmeler ile ilgili güvenilir bilgi kaynağı olarak PubMed'i (<http://www.pubmed.gov>) dikkate alır. Yazarlar MEDLINE'da geri çekilen makaleleri şu arama terimi ile tanıyabilirler; kare parantez içindeki pt, yayın tipi (publication type) anlamına gelir: Pubmed'de geri çekilmiş yayın [pt] (retracted publication [pt] in pubmed).

Kaynaklar metinde yer aldıkları sırayla, cümle içinde atfta bulunulan ad veya özelliği belirten kelimenin hemen bittiği yerde noktalamaya işaretenden önce, parantez içinde Arapik rakamlarla numaralandırılmıdır. Metinde, tablolarda ve resim alt yazılarında kaynaklar, parantez içinde Arapik numaralarla nitelendirilir. Sadece tablo veya resim alt yazılarında kullanılan kaynaklar, tablo veya resmin metindeki ilk yer aldığı sıraya uygun olarak numaralandırılmıdır. Dergi başlıkları, Index Medicus'ta kullanılan tarza uygun olarak kısaltılmıdır. Altı yazar ve daha az olan makalelerde tüm yazarlar yazılır. Yedi ve fazla olan yazarlardan ilk altısı yazılır "et al." veya Türkçe kaynak ise "ve ark." ilave edilir. Bu amaçla, her yıl ayrı bir yayın olarak çıkarılan "MEDLINE için Dizinenen Dergiler Listesi"ne (List of Journals Index for MEDLINE) başvurulmalıdır.

Kaynak Sayısı (en çok); derlemelerde 80, orijinal makalelerde 40, olgu sunumlarında 15, editöre mektup'ta 5 olmalıdır.

Kaynaklar, yazının alındığı dilde ve aşağıdaki örneklerde görüldüğü şekilde düzenlenmelidir.

### Örnekler:

#### Dergilerdeki yazılar

Yazar soyadı tam ve adının baş harfi (altı yazar ve daha az olan makalelerde tüm yazarlar yazılır. Yedi ve fazla olan yazarlardan ilk altısı yazılır "et al." veya Türkçe kaynak ise "ve ark." ilave edilir), bilimsel yazının adı, varsa Index Medicus'a göre kısaltılmış dergi adı, yayın yılı, volume sayısı, yazının başlangıç sayfası tam ve bitiş sayfası farklı numaraları yazılır.

-Fujii Y, Saitoh Y, Tanaka H, Toyooka H. Prophylactic antiemetic therapy with granisetron in women undergoing thyroidectomy. Br J Anaesth 1998; 81: 526-8.

#### Ekli sayı

1. Solca M. Acute pain management: unmet needs and new advances in pain management. Eur J Anaesthesiol 2002; 19(Suppl 25):3-10.
2. Kahveci FŞ, Kaya FN, Keleş N ve ark. Perkutan trakeostomi sırasında farklı havayolu tekniklerinin kullanımı. Türk Anest Rean Cem Mecmuası 2002; Kongre ek sayısı: 80.

#### Kitap

Mulroy M.F. Regional Anesthesia, An Illustrated Procedural Guide. 2nd edition. Boston: Little Brown and Company; 1996, 97-122.

#### Kitap bölümü

Jane JA, Persing JA. Neurosurgical treatment of craniosynostosis. In: Cohen MM, Kim D (eds). Craniosynostosis: Diagnosis and management. 2nd edition. New York: Raven Press;1986, 249-95.

#### Tez

Gurbet A. Off-pump koroner arter cerrahisi sonrası morfin, fentanil ve remifentanil'in hasta kontrollü analjezi (HKA) yöntemi ile karşılaştırılması. (Uzmanlık Tezi). Bursa, Uludağ Üniversitesi, 2002.

### Elektronik Ortam Kaynağı

United Kingdom Department of Health. (2001) Comprehensive Critical Care Review of adult critical care services. The web site:<http://www.doh.gov.uk/comprcritcare/index.html>

### Yazar olarak bir kuruluş

The Intensive Care Society of Australia and New Zealand. Mechanical ventilation strategy in ARDS:guidelines. Int Care J Aust 1996; 164: 282-4.

### m) Editöre Mektup

Daha önce yayınlanmış bir yazının irdelenmesi, kısa format hali ile olgu sunumu, klinik pratiği ile ilgili veriler, mesleki politikalar, tıbbi ve dergi ile ilgili konularda kişisel yorum ve öneriler, mesleki konularda bilgilendirici yazılan kapsar.

Yazı tüm olarak, kısa ve öz yazılmalıdır.

### n) Olgu Sunumu

Bi klinik gözlemi bildirip, kısaca yorumlamayı amaçlayan bilimsel yazı türüdür. Sunulan olgu, ya da benzeri durumla karşılaştığında, verilen bilgilerden yararlanarak, tanı koyabilme ve gereken girişimi yapabilmeye yol gösterecek özellikte olmalıdır. Giriş, olgu sunumu, tartışma, sonuç, kaynaklar (ve varsa tablo, şekil, resim) içeriğiyle hazırlanır.

Giriş'te; anamnez, klinik muayene ile laboratuvar bulgular ve hastalığın gösterdiği seyri, gereksiz ve ilgisiz bulgulara girmeden, ayrıntılı tanımlanmalıdır. Hasta kimliği açıklanması tehlikesi karşısında duyarlı olunmalı, etik kurallara uyulmalıdır. Tartışma; olabildiğince kısa, ancak yararlı yorumlara sahip olmalıdır. Başka olgulara ait kaynaklara gereksinim duyulabilirse de metni genişletmeye neden olacak bu yaklaşımdan dikkatle kaçınılmalıdır. Olgu bildiriminde tartışma, kararların nasıl ve niçin alındığının ve bu deneyimden ne gibi dersler çıkarıldığının ortaya konması amacına yönelik yapılır. Olgu ile bağlantılı özel bir çıkarım yoksa, literatür veri aktarımına gerek yoktur.

### Kısaltmalar ve Semboller

Standart olmayan kısaltmaların kullanılması yanlıgırlara neden olduğundan, sadece standart kısaltmalar kullanılmalıdır. Başlıkta kısaltma kullanılmaktan kaçınılmalıdır. Eğer kısaltma, standart bir ölçü birimi değilse, kısaltmanın tam açıklaması, metindeki ilk kullanımında verilmelidir.

Yazı yollanmadan önce "Kontrol Listesi" eşliğinde son olarak kontrol edilmelidir. Bu kontrol, yazının değerlendirilme sürecine hız kazandıracaktır (Bak: Kontrol Listesi) "Yazarlara Bilgi"ye [www.jtaics.org](http://www.jtaics.org) adresinden de ulaşılabilir.

### 16-İletişim

Yazarlar, yazılarını, yayınlamak üzere <http://www.tard.org.tr> adresindeki TARD Dergisi kapak resmini tıklayarak göndermelidirler. Yazının yayına kabul ya da ret edilmesine kadar geçen süreç on-line olarak sürmektedir. Bu süreçte sistem ile ilgili sorunla karşılaşıldığında AVES Yayıncılık ile görüşülmelidir.

Yazılan dergide yayınlanabilmesi için gereken belgelerin (Islak imzalı OLUR BELGESİ, ETİK KURULU ONAYI FOTOKOPİSİ) gönderileceği adres:

Editör  
Prof. Dr. Yalın Dikmen  
Tel: +90 212 414 35 88  
Faks: +90 212 414 35 88  
E-posta: [ydkimen@istanbul.edu.tr](mailto:ydkimen@istanbul.edu.tr)

AVES  
Adres: Büyükdere Cad. No: 105/9 34394 Mecidiyeköy, Şişli-İstanbul  
Telefon: +90 212 217 17 00  
Faks: +90 212 217 22 92  
E-posta: [info@avesyayincilik.com](mailto:info@avesyayincilik.com)



# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION

### CONTENTS

#### Review

- 1 | **Teaching Our Students, Our Residents and Ourselves**  
*Zeynep Kayhan; Ankara, Turkey*

#### Original Articles

- 6 | **Comparison of Different Induction Dose Strategies of Rocuronium and Vecuronium in Neuroanaesthesia Practice**  
*Behiye Doğruel, Giray Varnalı, Çiğdem Selek, Lütfi Telci, İbrahim Özkan Akıncı; İstanbul, Turkey*
- 12 | **Effects of Ketamine-Propofol Mixture on Intraocular Pressure and Haemodynamics in Elderly Patients: A Randomised Double-Blind Trial**  
*Mustafa Said Aydoğın, Soner Demirel, Mehmet Ali Erdoğan, Penpegül Fırat, Cemil Çolak, Mahmut Durmuş; Malatya, Turkey*
- 19 | **Evaluation of a Multimodal Approach to Postoperative Pain in Patients Undergoing Flank Incision in the Urology Operating Room**  
*Mustafa Nuri Deniz, Arzum Erakgun, Demet Sergin, Elvan Erhan, Mehmet Bülent Semerci, Gülden Uğur; İzmir, Turkey*
- 23 | **Comparison of Maternal and Neonatal Effects of Combined Spinal Epidural Anaesthesia in Either the Sitting or Lateral Position During Elective Cesarean Section**  
*Ece Dumanlar Tan, Berrin Günaydın; Ankara, Turkey*
- 33 | **Effects of the Presence of Metastasis on Pain Treatment in Patients with Cancer: A Retrospective Study**  
*Yücel Zülfi Kurşun, Fuat Yıldız, Ömer Kaymaz, Selami Ateş Önal; Bingöl, Elazığ, Turkey*

#### Case Reports

- 40 | **Ultrasound-Guided Bilateral Greater Occipital Nerve Block for Treatment of Postdural Puncture Headache**  
*Fethi Akyol, Orhan Binici, Mahmut Çakır; Erzincan, Turkey*
- 43 | **Total Spinal Block after Thoracic Paravertebral Block**  
*Serbülent Gökhan Beyaz, Hande Özocak, Tolga Ergönenç, Ali Fuat Erdem, Onur Palabıyık; Sakarya, Turkey*
- 46 | **Diphenylhydantoin Induced DRESS Syndrome: A Case Report**  
*Figen Leblebici, Özlem Soyal, Nevzat Mehmet Mutlu, Hatice Yağmurdur, Onur Karaca; Ankara, Turkey*
- 50 | **Posterior Reversible Encephalopathy Syndrome in an Eclamptic Patient After Cardiac Arrest; Case Report and Literature Review**  
*Mehtap Honca, Aytaç Polat, Eyüp Horasanlı; Ankara, Turkey*

#### Letters to the Editor

- 54 | **Aortic and Venous Cannulation in Coronary Surgery**  
*Mustafa Erşepçiler; Kayseri, Turkey*
- 55 | **Complication of Interscalene Block: "Subdural Block"**  
*Süreyya Gültekin; İzmir, Turkey*



# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION

### İÇİNDEKİLER

#### Derleme

- 1 | **Öğrencilerimizi, Asistanlarımızı ve Kendimizi Eğitmek**  
*Zeynep Kayhan; Ankara, Türkiye*

#### Özgün Araştırmalar

- 6 | **Nöroanestezi Pratiğinde Farklı İndüksiyon Dozlarında Uygulanan Rokuronyum ve Vekuronyumun Karşılaştırılması**  
*Behiye Doğruel, Giray Varnalı, Çiğdem Selek, Lütfi Telci, İbrahim Özkan Akıncı; İstanbul, Türkiye*
- 12 | **Yaşlı Hastalarda Ketamin-Propofol Karışımının Göz İçi Basıncı ve Hemodinami Üzerine Etkileri**  
*Mustafa Said Aydoğan, Soner Demirel, Mehmet Ali Erdoğan, Penpegül Fırat, Cemil Çolak, Mahmut Durmuş; Malatya, Türkiye*
- 19 | **Üroloji Ameliyathanesinde Flank İnsizyon Uygulanan Hastalarda Postoperatif Ağrıya Multimodal Yaklaşımın Değerlendirilmesi**  
*Mustafa Nuri Deniz, Arzum Erakgun, Demet Sergin, Elvan Erhan, Mehmet Bülent Semerci, Gülden Uğur; İzmir, Türkiye*
- 23 | **Elektif Sezaryenlerde Oturur veya Lateral Pozisyonda Uygulanan Kombine Spinal Epidural Anestezinin Anne ve Yenidoğana Etkilerinin Karşılaştırılması**  
*Ece Dumanlar Tan, Berrin Günaydın; Ankara, Türkiye*
- 33 | **Ağrılı Kanser Hastalarında Metastaz Varlığının Ağrı Tedavisine Etkileri: Retrospektif Çalışma**  
*Yücel Zülfi Kurşun, Fuat Yıldız, Ömer Kaymaz, Selami Ateş Önal; Bingöl, Elazığ, Türkiye*

#### Olgu Sunumları

- 40 | **Postdural Ponksiyon Baş Ağrısı Tedavisinde Ultrason Eşliğinde Bilateral Büyük Oksipital Sinir Blokajı**  
*Fethi Akyol, Orhan Binici, Mahmut Çakır; Erzincan, Türkiye*
- 43 | **Toraksik Paravertebral Blok Sonrası Total Spinal Blok**  
*Serbülent Gökhan Beyaz, Hande Özocak, Tolga Ergönenç, Ali Fuat Erdem, Onur Palabıyık; Sakarya, Türkiye*
- 46 | **Difenilhidantoine Bağlı DRESS Sendromu: Olgu Sunumu**  
*Figen Leblebici, Özlem Soyol, Nevzat Mehmet Mutlu, Hatice Yağmurdur, Onur Karaca; Ankara, Türkiye*
- 50 | **Kardiyak Arest Geçiren Eklamptik Hastada Gelişen Posterior Reversible Ensefalopati Sendromu; Olgu Sunumu ve Literatürün Gözden Geçirilmesi**  
*Mehtap Honca, Aytaç Polat, Eyüp Horasanlı; Ankara, Türkiye*

#### Editöre Mektuplar

- 54 | **Koroner Cerrahide Aort ve Ven Kanülasyonu**  
*Mustafa Erşepçiler; Kayseri, Türkiye*
- 55 | **İnterskalen Blok Komplikasyonu: "Subdural Blok"**  
*Süreyya Gültekin; İzmir, Türkiye*





# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## *Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation*

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION

### EDITORIAL

Dear readers,

With the first issue of the new year, we would like to wish a happy and prosperous year.

The review in this issue is on education of anaesthesia, not only in the postgraduate period, but during graduate education. Both teachers and residents of anaesthesia should read this article in order to learn the progress in the field of education and what to expect in the future. We think, this paper will open new directions in academy.

There are also very interesting studies and case reports on different aspects of anaesthesia practice, we hope you will find them worth reading.

There are two letters to the editor, which we like to publish. As this shows that the articles in the journal are read, and taken in to consideration. These letters are allways wellcome to our journal, and they will be evaluated quickly, and will be printed with the author reply, if possible.

With our best regards.

**Prof. Dr. Yalım Dikmen**

**Editor**



# Türk Anestezi ve Reanimasyon Dergisi

## *Turkish Journal of Anaesthesiology and Reanimation*

OFFICIAL JOURNAL OF THE TURKISH SOCIETY OF ANAESTHESIOLOGY AND REANIMATION

### EDİTÖRDEN

Değerli okurlar,

Yeni yılın bu ilk sayısında tüm okurlarımıza sağlık ve mutluluk dileriz.

Dergimizin bu sayısındaki derlemede, hem mezuniyet öncesi hem de sonrası anestezi eğitimi ele alınmaktadır. Bu derlemeyi anestezi hocalarının ve öğrencilerinin okumasını tavsiye ederiz; böylece eğitim alanındaki gelişmeler ve geleceğin getirecekleri hakkında bilgi edinmek mümkün olacaktır. Bu yazının anestezi eğitiminde yeni pencereler açacağını umuyoruz.

Bu sayıda aynı zamanda, beğeneceğinizi umduğumuz, anestezinin farklı alanları ile ilgili çalışmalar ve olgu sunumları yer almaktadır.

Ayrıca, dergimizde yayınlamaktan memnuniyet duyduğumuz, iki editöre mektup bulacaksınız. Bunlar, dergimizdeki yazıların okunduğunu ve tarafınızdan değerlendirildiğini gösterdiği için her zaman sevinçle karşılanmaktadır ve en kısa zamanda değerlendirilecek, mümkün olursa yazarın cevabıyla birlikte yayınlanacaktır.

Saygılarımızla

**Prof. Dr. Yalım Dikmen**

**Editör**